

92

2

1

**BULLETIN  
D'INFORMATION  
TRIMESTRIEL**

**2009-2010**

DÉCEMBRE • JANVIER • FÉVRIER

**MUSÉE ROYAL  
DE MARIEMONT**

ÉTABLISSEMENT SCIENTIFIQUE DE LA  
COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE





# Sur les traces du Hainaut

On sait l'intérêt que portait Raoul Warocqué à sa région. Il rassembla ainsi de nombreux ouvrages rares et documents précieux concernant sa province, afin d'évoquer les richesses patrimoniales et l'histoire du comté de Hainaut. Paul Faider, lorsqu'il devint conservateur, souhaita rapidement doter le musée d'une section spécialement consacrée au Hainaut ; son décès prématuré empêcha la réalisation de cette œuvre. Son épouse Germaine poursuivit les recherches. En une vingtaine d'années, elle parvint à rassembler un fonds iconographique et documentaire d'une richesse prodigieuse. La future salle du Hainaut devait être inaugurée en 1961... L'incendie du château, en 1960, détruisit une partie importante de ce patrimoine.

Depuis l'ouverture du musée, une section d'histoire régionale permet d'expliquer au visiteur l'origine et le développement du Domaine de Mariemont. Le matériau rassemblé au sein du musée, autant que les compétences de ses conservateurs, dépassent largement les limites de la région. C'est dans cette perspective que la création d'un site Internet spécifiquement dédié à l'histoire du Hainaut a été envisagée.

*Sur les traces du Hainaut*, le site Internet qui vient récemment d'être mis en ligne dans sa première version (<http://hainaut.mariemont.museum/>), a pour objectif de constituer une porte d'accès incontournable au patrimoine numérisé de cette province. Sont ainsi rassemblés des cartes, photos, livres imprimés et manuscrits, mais aussi de la musique, des objets et bientôt des séquences de film, décrivant le Hainaut. Mariemont, qui a lancé cette initiative, entend par ailleurs s'associer à de nombreuses autres organisations pour enrichir ce site. Des contacts ont ainsi été pris avec plusieurs cercles d'histoire, télévisions locales et bibliothèques tant en Belgique qu'en France. En effet, toutes les localités qui, à un moment de leur histoire, ont été administrées par le Hainaut, seront à terme référencées, en ce compris le Hainaut français.

Nous espérons ainsi constituer, sur la toile, un immense département consacré au patrimoine de cette province à l'histoire si riche, dont nous sommes persuadés qu'elle étonnera bien souvent le visiteur.

François MAIRESSE  
Directeur

Marie-Cécile BRUIER  
Directrice scientifique

**EXPOSITION  
TEMPORAIRE**



**Dans le cadre du festival europalia.china**

# **Le thé, histoire d'un art de vivre**

**La collection K.S. Lo  
du Flagstaff House  
Museum of Tea Ware**

**14 novembre 2009 - 21 février 2010**

**Commissaires de l'exposition**

TANG Hoi-chiu, directeur du Hong Kong Museum of Art et Catherine NOPPE, conservatrice des collections d'Extrême-Orient.

**Catalogue**

264 pages, toutes les œuvres illustrées en quadrichromie. En vente à la boutique-librairie du musée. 30 €

**Renseignements pratiques**

Exposition ouverte tous les jours, sauf les lundis non fériés, de 10h à 17h. Fermée le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier - Entrée: 4 €



L'exposition, déjà présentée dans le numéro précédent, accueillera les premières céramiques du thé datant des Tang et des Song, des porcelaines impériales et des pièces d'exportation, illustrant l'évolution des modes de consommation du thé en Chine et en Europe.

Un ensemble exceptionnel de théières en grès pourpre des fours de Yixing retiendra particulièrement l'attention. De dimensions réduites – la plus petite n'est haute que de 7 cm –, elles donnent cependant une impression de monumentalité grâce à leurs formes subtiles et à l'exceptionnelle précision de leur montage à partir de plaques d'argile. Yixing est bien sûr connu pour ses exportations vers l'Europe, mais les théières présentées dans le cadre de l'exposition sont des œuvres uniques, commandées par des lettrés et signées par le potier. Elles conviennent particulièrement bien à la préparation du thé selon la méthode *gongfu*, qui s'est imposée sous les Qing dans les milieux lettrés de Chine méridionale. Au 19<sup>e</sup> siècle, les formes se simplifient et leur surface devient avant tout le support d'une ou plusieurs calligraphies. Ainsi, les théières de Yixing représentent un moment singulier de l'histoire de la céramique du thé par la rencontre qu'elles ont générée entre lettré et potier, poète et calligraphe. Le royaume de Siam, par l'intermédiaire de ses immigrants chinois, a importé un grand nombre de ces pièces, qui recevaient à Bangkok un polissage « miroir ».

Un montage d'images dû à la céramiste Joëlle Swanet, explique pas à pas le montage traditionnel manuel d'une théière de Yixing par M<sup>me</sup> Gu Mei Qien, maître potier d'aujourd'hui. Un second montage est consacré aux calligraphies associées à ces théières pleines de charme.

# EXPOSITION TEMPORAIRE



ier  
bol d'eau bouillante  
it préparé pour son goûter.

La FEUILLE infusa dans l'eau chaude.  
Ce fut le tout premier BOL DE THÉ.

© Catherine Bourzat

## Le thé par l'image

Quatre vidéos originales seront présentées pour la première fois dans l'exposition. Réalisées par Catherine Bourzat, auteur des fabuleux «Voyages aux sources du thé»\*, ces courtes séquences de quelques minutes seulement nous font néanmoins découvrir des lieux et des savoir-faire largement inconnus des amateurs de thé de notre côté du monde: le thé à l'huile de la minorité Dong – un thé qui se mange –, la manufacture du thé vert primeur du Anhui «Taiping Houkui», celle du thé post-fermenté Pu'er au Yunnan, ainsi que les maisons de thé dans une province méconnue de la Chine profonde, le Guizhou.

Catherine Bourzat a aussi réalisé un «Voyage aux sources du thé» pour enfants, un album dont les planches empreintes de poésie et de sagesse seront présentées en frise, à bonne hauteur pour les enfants dans l'espace des contes, dans une exposition qui se veut accessible et agréable pour eux, comme en témoigne également le programme d'activités (voir p. 21).

\* L'ouvrage, paru aux Éditions du Chêne en 2006, est en vente à la boutique-librairie du musée.



## Un ouvrage accompagne l'exposition

Les 63 œuvres prêtées par Hong Kong y sont décrites et illustrées en pleine page. Ce catalogue est précédé d'articles de Catherine Bourzat, écrivain, diplômée de chinois et d'histoire de l'art, Simon Chiu, ancien conservateur du Flagstaff House Museum of Tea Ware et spécialiste de l'histoire du thé, et Nicolas Zufferey, professeur à l'Université de Genève. Les photographies accompagnant ces textes sont de Vincent Dubois, Michel Lechien et Laurence Mouton.

## DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION

### Cycle de conférences «Thé et Céramique»

**Jeudi 3 décembre à 14 h 15**

*La place des ustensiles chinois dans la cérémonie du thé au Japon*, par Charles VAN OVERSTYNS.

**Jeudi 17 décembre à 14 h 15**

*Thé, alcool ou médecine, à quoi servent les verseuses ?*, par Catherine NOPPE.

**Jeudi 21 janvier à 14 h 15**

*La préparation du thé gongfu au Vietnam et en Thaïlande*, par Catherine NOPPE.

**Jeudi 11 février à 14 h 15**

*De l'ambassade Mac Cartney aux voyages de Robert Fortune : jalons dans l'histoire du thé anglais*, par Catherine NOPPE.

**Participation:** 5 € (conférence seule) ou 8 € (conférence + entrée à l'exposition).

Inscription souhaitée auprès de l'accueil du musée  
064 27 37 41 ou [accueil@musee-mariemont.be](mailto:accueil@musee-mariemont.be).

# EXPOSITION TEMPORAIRE



## Atelier

### «Le thé, saveurs de Chine»

**Dimanches 6 décembre, 3 janvier et 7 février à 15h** (à l'issue de la visite guidée gratuite)

**Jeudis 17 décembre, 21 janvier et 11 février à 15h30** (à l'issue de la conférence)

**Dimanche 21 février à 15h** (à l'issue de la visite guidée)

Un atelier en guise d'introduction à la culture chinoise du thé: observer les couleurs et les formes des feuilles, respirer et reconnaître leurs parfums et enfin goûter quelques thés préparés pour vous, tout en évoquant leurs origines et leur histoire.

**Participation:** 5€/personne (15 personnes maximum par groupe). Possibilité d'organiser cette activité sur demande pour groupes (renseignements auprès du Service pédagogique, voir p. 27).

## Atelier céramique

### «Thé, terre, théière»

**Samedi 6 février de 10h à 16h**

Thé, terre, théière: façonnée à la main, une forme émerge de la terre: une théière pour tous les jours!

**Animatrice:** Françoise GUTMAN, céramiste.

**Participation:** 45€/personne comprenant une visite guidée de l'exposition «Le thé, histoire d'un art de vivre», les matériaux et la cuisson de la théière.

Atelier réservé aux adultes (aucune connaissance préalable n'est requise).





## Si le thé m'était conté

Dimanches 27 décembre et 31 janvier à 11 h et 14 h 30 (pour tous publics dès l'âge de 6 ans)

Installés confortablement dans un espace privilégié, vous dégusterez des histoires d'arbrisseaux magiques, de sources pures et de saveurs célestes surgies de la Chine profonde... Aux flancs des montagnes, au creux des vallées, vous croiserez des jeunes gens honnêtes et intrépides, des paysans pauvres, des moines pas toujours sages, mais aussi des esprits maléfiques, et qui sait... au détour d'un sentier sinueux, peut-être des phénix, des tigres ou même des dragons!

**Conteuse:** Patricia BEUDIN, animatrice de la Direction générale des Affaires culturelles de la Province de Hainaut.

Participation: 4 € (entrée à l'exposition temporaire, où se passe la rencontre).

## Visites guidées gratuites (premier dimanche du mois)

6 décembre, 3 janvier, 7 février de 14 h à 15 h

## Visite guidée (dernier jour de l'exposition)

Dimanche 21 février de 14 h à 15 h

**Participation:** 2 € (+ l'entrée à l'exposition)

**Important:** pour toutes ces activités (ateliers, conte, visites), inscription indispensable auprès du Service pédagogique (voir p. 27).

**Les activités concernant les groupes scolaires sont reprises à la p. 21.**

international arts festival  
**europalia.china**



**EXPOSITION  
TEMPORAIRE**



# Pieter Stockmans Design

**Galerie de la Réserve précieuse  
et Salle carrée**

**11 décembre 2009 - 21 mars 2010**

**Commissaires de l'exposition**

Lamya BEN DJAFFAR et Ludovic RECCHIA

**Catalogue**

160 pages, trilingue (français, anglais, néerlandais), en couleurs, illustrant toutes les créations du designer depuis 1963.

**Renseignements pratiques**

Exposition ouverte tous les jours, sauf les lundis non fériés, de 10h à 17h.

Fermée le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier.

Entrée: 1 €



**P**ieter Stockmans (né à Bourg-Léopold en 1940) est l'un des rares céramistes belges aujourd'hui connu internationalement. À l'aube de la décennie 1980, celui-ci s'est fait remarquer sur la scène de l'art belge contemporain en composant de vastes installations à partir de milliers d'objets en céramique reproduits en série (vases, coupes, plaques d'essais de cuisson...).

La dimension plasticienne de l'œuvre de Pieter Stockmans ayant fait l'objet de nombreuses expositions, celle du Musée royal de Mariemont rendra compte des activités de ce dernier dans le domaine du design industriel. Designer pour la firme hollandaise Mosa dès 1966, Stockmans a contribué au développement de cette marque. Sa tasse Sonja, un modèle d'ergonomie, fut produite à 50 millions d'exemplaires par Mosa. Actuellement, tout en disposant d'une petite unité de production autonome, le Studio Pieter Stockmans, il crée toujours des prototypes pour l'industrie. C'est ainsi qu'il a travaillé pour Royal Boch en 1998 (*Veni*) et 2007 (*Stackable*). Novatrice tant sur le plan de la forme que celui de la fonctionnalité, sa contribution à la céramique industrielle fait de lui l'un des plus importants designers belges d'après-guerre.

Cette exposition est produite en partenariat avec Keramis – Centre de la Céramique de la Communauté française asbl. Créée en mars 2009, cette association, qui milite pour la création d'un Centre de la Céramique sur le site de la faïencerie Royal Boch à La Louvière, fédère les différents partenaires publics (Région wallonne, Communauté française, Province de Hainaut, Ville de La Louvière) et privés (Fondation Boch Keramis). Dans le giron du Musée royal de Mariemont, ce centre promotionnera la création contemporaine dans le domaine de la céramique (céramique de studio, d'art contemporain et de design) en accueillant des artistes en résidence. Les faïences liées à l'histoire de la manufacture Boch Frères ainsi que les céramiques contemporaines acquises par la Communauté française y seront conservées, étudiées et exposées.



## **Du rituel du thé à la vaisselle du commun**

**Évocation d'aspects du design céramique  
avec Jean Girel et Pieter Stockmans**

**Samedi 6 février 2010**

Cet hiver, deux expositions sur la céramique ont lieu simultanément au Musée royal de Mariemont. L'une est consacrée au thé comme art de vivre, l'autre à la carrière du plus important céramiste designer belge, Pieter Stockmans. Jean Girel, céramiste français renommé dont l'art est une synthèse entre le savoir-faire occidental et la tradition de la céramique d'Extrême-Orient, et Pieter Stockmans évoqueront à leur manière des principes fondamentaux parfois concomitants du design d'objets usuels, que nous soyons en Chine durant le règne des Song ou aujourd'hui en Belgique à l'ère du commerce mondialisé.

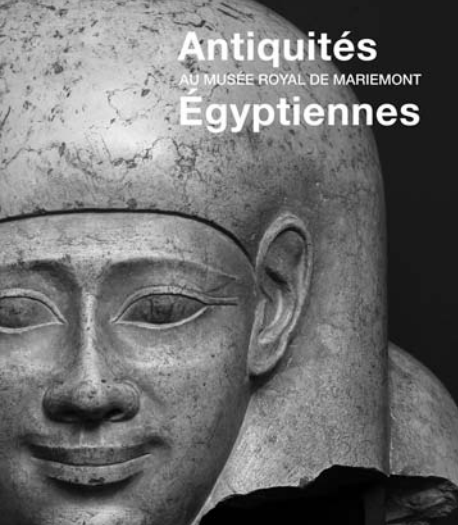
### **PROGRAMME**

- 10h: Accueil  
10h15: ***Une collection à (re)voir, une exposition Europalia à découvrir***, par Catherine NOPPE  
11h: ***La sagesse du potier***, par Jean GIREL  
12h: Pause déjeuner  
14h: ***Keramis. Enfin un Centre de la Céramique contemporaine en Communauté française ?***, par Ludovic RECCHIA  
14h30: ***Le Studio Pieter Stockmans***, par Pieter et Widukind STOCKMANS

**Frais de participation aux conférences**

8 € (étudiants 4 €)

Réservation obligatoire auprès du Service Communication (voir p. 27).



# Publication

## Catalogue de la collection égyptienne

**L**e Musée royal de Mariemont possède une riche collection d'antiquités rassemblée avec passion par l'industriel Raoul Warocqué, et léguée à l'État belge en 1917. Le catalogue, publié par Claire Derriks et Luc Delvaux avec la collaboration d'éminents égyptologues et spécialistes du monde entier, révèle la qualité des antiquités égyptiennes du fonds Warocqué ainsi que des nombreuses et importantes acquisitions qui ont été réalisées depuis la création du musée en 1922. Il donne en outre une excellente approche d'une des plus importantes collections privées européennes rassemblées au début du 20<sup>e</sup> siècle. Ce qui faisait le bonheur d'un homme et l'admiration de ses contemporains est devenu aujourd'hui un outil pédagogique remarquable et une collection incontournable.

Cette publication est un très beau livre illustré en couleur grâce au talent de Michel Lechien. Elle est envisagée comme un catalogue raisonné. La collection, qui comprend plus de 250 objets, est abordée de manière thématique: sculpture, objets culturels, amulettes, objets de la vie quotidienne, récipients, équipement funéraire, etc. Quelques objets des mondes copte et islamique et d'égyptomanie y sont inclus également.

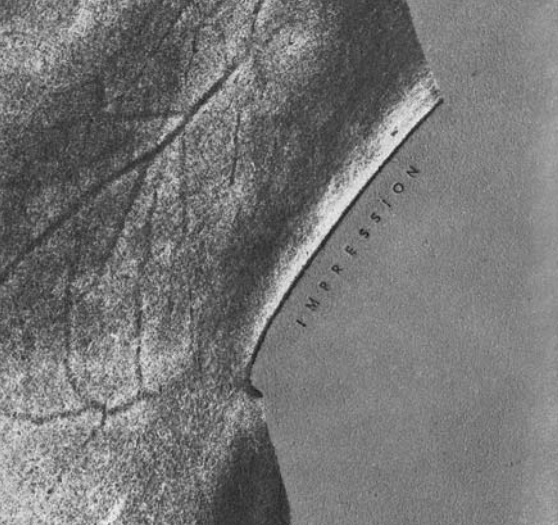
Les ensembles les plus significatifs sont précédés d'un essai dont la rédaction a été confiée à un spécialiste de la question. Enfin, des analyses des bronzes et des dessins couronnent cet ouvrage qui sera doté d'une bibliographie et d'index. La parution très attendue de ce catalogue sera à la fois un régal pour l'amateur et un précieux outil de travail pour les égyptologues. Elle est prévue pour la fin 2009.



## Les dons à la bibliothèque du musée

La bibliothèque du Musée de Mariemont s'accroît chaque année d'environ 1000 volumes. Les achats de livres s'effectuent en fonction de critères précis afin de tenir à jour les collections documentaires dans les différents champs d'étude et de recherche du Musée.

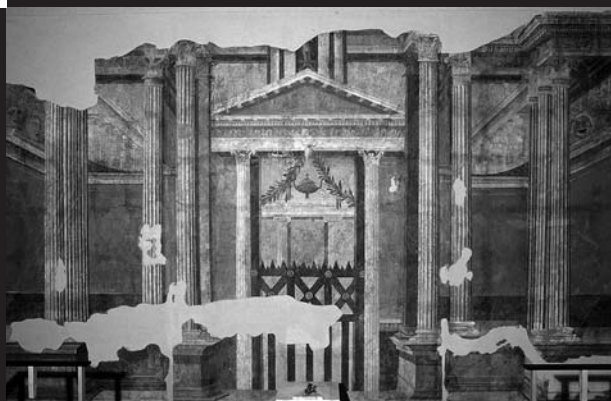
À côté de ces acquisitions, des dons viennent régulièrement enrichir le patrimoine de la bibliothèque. Cette année encore, les donateurs ont été particulièrement nombreux. Un ensemble remarquable d'albums, de livres d'histoire et d'ouvrages illustrés relatifs à la Grande Guerre ont été offerts à l'occasion de l'exposition *Une vie de soldat*. Parmi eux, on citera une belle édition bibliophilique du célèbre roman *Les Croix de bois* de Roland Dorgelès, publiée par Charles Meunier en 1925, avec un envoi autographe signé de l'écrivain.



Récemment, c'est avec émotion que nous avons reçu plusieurs ouvrages ayant appartenu à la bibliothèque personnelle de Paul et Germaine Faider, conservateurs respectifs du Domaine de Mariemont entre 1935 et 1968. Les dédicaces manuscrites qui enrichissent plusieurs de ces livres attestent le rayonnement scientifique de ces deux éminentes personnalités. En outre, on soulignera la présence de deux éditions du 18<sup>e</sup> siècle. La première, un conte philosophique de Voltaire (1694-1778), *Le Taureau blanc*, porte l'adresse bibliographique «A Memphis, 1774». Voltaire écrit ses contes tardivement. S'il a choisi ce genre, c'est qu'il lui permettait de satisfaire le goût d'un public friand d'œuvres merveilleuses et de se protéger contre une censure intransigeante. Le deuxième ouvrage, *L'art d'aimer et poésies diverses*, est un recueil poétique du poète français Pierre-Joseph Bernard, dit Gentil Bernard (1708-1775). Publié à Paris vers 1776, l'exemplaire est enrichi d'un ex-libris manuscrit «Léon Dommartin, Bruxelles, 9 septembre 1858». Ce dernier (1839-1919), ami intime de Félicien Rops, écrivain, journaliste et globe-trotter, signait ses récits sous le pseudonyme de Jean d'Ardenne.

Dans le domaine de la bibliophilie, la bibliothèque de Mariemont est aussi connue par sa collection de livres d'artistes. Si les grands noms internationaux y sont représentés, la collection valorise également les productions des artistes de la Communauté française de Belgique. Il arrive régulièrement que des créateurs aient la générosité de déposer leurs travaux. C'est ainsi que le relieur liégeois Armand Danze, qui réalise aussi des livres d'artistes avec des poètes, a offert dernièrement une édition unique d'un livre en accordéon *Impression*, réalisé en 2000, illustré de monotypes et habillé d'une reliure en cuir, ainsi qu'un des douze exemplaires du recueil *Mes automnes* (2007), poèmes de Robert Gérard, illustrations et emboîtement d'Armand Danze.

Loin d'être exhaustive, cette rapide évocation des enrichissements de la bibliothèque en 2009 illustre l'importance et la qualité des dons qui lui sont offerts. Merci à leurs généreux auteurs !



## Colloque international

### De Pompéi à Mariemont. Les fresques romaines de Boscoreale: perspectives actuelles

**Mercredi 21 avril après-midi**

Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles

**Judi 22 et vendredi 23 avril**

Musée royal de Mariemont

Découvertes près de Pompéi en 1900, mais dispersées en 1903 dans les collections de divers musées et de particuliers, les somptueuses fresques de la villa de Boscoreale n'ont jamais pu faire l'objet d'une recherche collective.

C'est pourquoi le Musée royal de Mariemont, associé aux Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles, a entrepris d'organiser un colloque de portée internationale pour mettre ces chefs-d'œuvre à l'honneur.

Cette rencontre attendue depuis longtemps sera l'occasion d'un échange scientifique qui abordera à la fois l'archéologie, l'histoire, la topographie, l'étude pluridisciplinaire de la peinture romaine mais également les problèmes de conservation, de restauration et de muséologie de ces précieux panneaux.

Les compétences des différents intervenants du colloque permettront d'aborder l'histoire des fresques de Boscoreale sous un jour nouveau et redonner vie, couleur et lumière à cette villa d'exception.

**Programme et renseignements**

Service Communication (voir p. 27).





# Atelier du Livre

## Formations à l'art du livre en 2010

**Une programmation en cours d'ébauche avec des nouveautés, des thématiques de travail, des cycles de conférences, des propositions d'expositions, des modules de création:** le livre tunnel, voyage plastique en linogravure, papiers décorés...

**des formations techniques:** boîtes, gaufrage en creux et en relief, reliures pour petite édition et livre d'artiste...

### **un séminaire d'initiation à la reliure**

Proposé tous les deux ans, le séminaire est construit de façon à donner aux participants une formation structurée et continue comportant, outre les bases indispensables, l'apprentissage des techniques simples de reliure jusqu'au bradel soigné.

La formation permettra de travailler sur plusieurs livres et d'aborder aussi d'autres techniques: reliures simples, papiers décorés, doublage des papiers et tissus, boîtes, restauration du livre.

Le niveau pratique acquis permet aux participants de poursuivre leur formation en atelier permanent ou lors de stages de perfectionnement.

**Professeur:** Véronique VAN MOL (reliureur, diplômée de La Cambre) et intervenants extérieurs.

La formation comprend **22 journées complètes de 10h à 17h** qui seront réparties d'octobre 2010 à mars 2011.

Conditions de participation et calendrier disponibles dans le dépliant du premier semestre.

**Si vous désirez recevoir le calendrier et être informé de nos activités, communiquez-nous vos coordonnées!**

ASBL Atelier du Livre c/o Musée royal de Mariemont  
7140 Morlanwelz- Belgique

0032 (0)64 27 37 47

marie-blanche.delattre@musee-mariemont.be

0032 (0)64 27 37 00

nadia.corazzini@musee-mariemont.be



# À afficher !

## Programme 2010

Le programme du Service pédagogique fait peau neuve ! Cette année, il vous est présenté sous la forme d'un poster en couleur.

Au recto, une série d'objets illustrent **5000 ans d'écritures à travers nos collections**.

Au verso, vous trouverez l'ensemble de nos activités et visites pour l'année à venir. N'hésitez pas à le parcourir et à découvrir les nouveautés !

Il est disponible gratuitement à l'accueil du Musée. Une version A4 est également téléchargeable sur le site du Musée [www.musee-mariemont.be](http://www.musee-mariemont.be) (Accueil des publics).



# Le Musée et les enfants

## Stages-ateliers (6-12 ans)

### Vacances de Noël

**Mardi 22, mercredi 23 et  
jeudi 24 décembre 2009, de 10 h à 16 h**

#### **Chine et Cie**

Partons ensemble à la découverte de la Chine! Le contenu de coffres mystérieux nous guidera à travers les collections d'Extrême-Orient fraîchement réaménagées. Écouter un conte, goûter un thé, interroger un objet ancien... et laisser libre cours à sa créativité!

**Participation:** 30 € pour les trois jours - Réservation obligatoire.

### Vacances de Carnaval

**Jeudi 18 et vendredi 19 février 2010,  
de 10 h à 16 h**

#### **Le dragon d'Orient et d'Occident**

Vénéralisé ou pourchassé, depuis quand le dragon existe-t-il? Animal fabuleux bénéfique et favorable en Orient, il est perçu comme un monstre cracheur de feu dans nos contrées. Du dragon impérial au lumeçon du Doudou, méfiez-vous des apparences...

**Participation:** 20 € pour les deux jours - Réservation obligatoire.

**Renseignements:** Service pédagogique (voir p. 27).



© copyright Brasserie St-Feuillien

# Brassage de Culture

## Une nouvelle journée pour groupes

Le Musée royal de Mariemont s'associe à la Brasserie St-Feuillien (Le Rœulx) pour vous proposer une «**journée découverte**».

Les activités débutent à 9 h 45 à la Brasserie St-Feuillien et se terminent à 16 h après la visite du Musée royal de Mariemont.

Tarif pour groupes de minimum 20 personnes:

- 10 € par personne pour la Brasserie et les collections permanentes du Musée.
- 12 € par personne pour la Brasserie et l'exposition temporaire du Musée.

**Renseignements et réservation:**  
Service pédagogique (voir p. 27).



## Dans le cadre de l'exposition

«Le thé, histoire d'un art de vivre»

### Activités pour les groupes scolaires

#### Enseignement fondamental

- **Visite «Chine & Cie»** (durée: 2h)

Un mystérieux coffre à tiroirs pour découvrir un éventail d'objets par le biais d'énigmes, d'indices et de surprises. Partons à la rencontre de la Chine et de ses multiples facettes (thé, écriture, porcelaine, soie...). Attention, un tiroir peut en cacher un autre... La visite comprend un atelier.

Participation: 75 € / groupe (max. 25 personnes) + 2 € / personne.

#### Enseignement secondaire

- **Visite «La route du thé»** (durée: 1h30)

De la Chine au Japon et à l'Europe: culture et commerce.

La visite est suivie d'un atelier-débat facultatif (durée: 30 min): **Thé et «slow food»: une alternative au fast food ?**

Participation : 75 € / groupe (max. 25 personnes) + 2 € / personne.

**La formule «une journée»** comprend la visite de l'exposition (1 h30) et un atelier de découverte sensorielle du thé (1 h30).

Participation : 150 € / groupe + 2 € / personne

#### Renseignements et réservations

Service pédagogique (voir p. 27).

# EXPOSITION



L'exposition «Liberchies, entre Belgique et Germanie. Guerres et paix en Gaule romaine» ouvre de nouveau ses portes au Centre d'interprétation du Pays de Geminiacum (Musée de Liberchies).

Les quelque 250 objets présentés, choisis parmi les collections de la Société archéologique *Pro Geminiaco*, déposées au Musée royal de Mariemont, illustrent tout ce que l'on connaît aujourd'hui sur la petite ville gallo-romaine de Geminiacum: l'histoire de ses fondations civiles et militaires, l'importance de sa situation privilégiée sur la grande chaussée reliant Bavay à Cologne, à deux pas de la frontière «entre Belgique et Germanie» et la culture matérielle de ses habitants.

Fermée depuis plusieurs mois, l'exposition sera de nouveau accessible au public dès le mois de janvier prochain.

## Informations pratiques

Centre d'interprétation du Pays de Geminiacum  
(Musée de Liberchies)

Place de Liberchies 5 - 6238 Liberchies

Tél.: 071/84 05 71 - Courriel: [info@geminiacum.be](mailto:info@geminiacum.be)

L'exposition est ouverte les mercredis de 13 à 17 h,  
les samedis et dimanches de 14 à 17 h.

## Tarifs

Adultes: 3 €

Enfants (6-12 ans): 2 €

Étudiants, seniors, sans emplois: 1 €

Enfants (6-12 ans) des entités de Pont-à-Celles et Les Bons Villers: gratuit

Location de l'audioguide: 2 €

Tarif forfaitaire pour les groupes d'adultes et groupes scolaires en visite guidée: renseignements et réservations par téléphone ou par courriel.



# Amis de Mariemont

## Programme des activités

### Dimanche 10 janvier à 14 h

Visite guidée de l'exposition «Le thé, histoire d'un art de vivre. La collection K.S. Lo du Flagstaff House Museum of Tea Ware (Hong Kong)» dans le cadre du festival des Arts europalia.china.

### Dimanche 31 janvier à 10 h 30

Conférence par Yves QUAIRIAUX, conservateur honoraire de la section d'Histoire régionale du Musée de Mariemont, ***Raoul Warocqué (1870-1917): un parcours singulier au sein du monde politique belge de son époque.***

### Dimanche 14 février

#### **Journée consacrée à la céramique au Musée royal de Mariemont**

Ludovic RECCHIA, conservateur des porcelaines de Tournai à Mariemont et commissaire de l'exposition «Pieter Stockmans Design».

**10h30:** Conférence ***Pieter Stockmans: une carrière entre art et design.***

**14h:** Visite guidée de l'exposition et des collections de porcelaines de Tournai.

### Dimanche 7 mars à 10 h 30

Conférence par Claire DERRIKS, conservateur des antiquités d'Égypte et du Proche-Orient, ***Visages d'Égypte. Nouvelles découvertes au regard de la collection de Mariemont.***

Le nombre de places étant limité pour chaque activité organisée par l'asbl, **l'inscription est obligatoire.**

Tél.: 064 88 24 34 • fax: 064 26 03 47

courriel: amis@musee-mariemont.be.

Conférence: gratuite pour les Amis, 5 € pour les non-membres.

Visite guidée: 4 € pour les Amis, 8 € pour les non-membres.

Le montant est à verser sur le compte des «Amis de Mariemont» n° 800-2247307-89.

**Le virement fait office de confirmation de l'inscription préalable.** À défaut de celui-ci, l'inscription ne pourra pas être prise en considération. Merci de votre compréhension.

## DÉCEMBRE

### **Jeudi 3 • 14 h 15**

Cycle de conférences «Thé et céramique»  
– Charles VAN OVERSTYNS – *La place des ustensiles chinois dans la cérémonie du thé au Japon*. Voir p. 7.

Participation: 5 € ou 8 €

### **Dimanche 6 • 14 h**

Visite guidée tous publics de l'exposition  
«Le thé, histoire d'un art de vivre». Voir p. 9.

Accès gratuit.

### **15 h**

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation: 5 €

### **Dimanche 13 • 14 h**

Cérémonie du Thé «Entre Chine et Japon»  
par l'École Urasenke.

10 € par personne + 1 € d'entrée au musée (donnant l'accès aux collections permanentes). En raison du nombre important des demandes, il est vivement recommandé de s'inscrire à l'avance à l'accueil (064 27 37 41 ou [accueil@musee-mariemont.be](mailto:accueil@musee-mariemont.be)).

### **Jeudi 17 • 14 h 15**

Cycle de conférences «Thé et céramique»  
– Catherine NOPPE – *Thé, alcool ou médecine, à quoi servent les verseuses?* Voir p. 7.

Participation: 5 € ou 8 €

### **15 h 30**

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation: 5 €

### **Mardi 22, mercredi 23 et jeudi 24 10 h - 16 h**

Stage-atelier pour enfants de 6 à 12 ans.  
Voir p. 19.

Participation: 30 €

### **Dimanche 27 • 11 h et 14 h 30**

Conte – Patricia BEUDIN – «Si le thé m'était conté». Voir p. 9.

Participation: 4 € (entrée à l'exposition, où se passe la rencontre).



## JANVIER

**Dimanche 3 • 14 h**

Visite guidée tous publics de l'exposition – «Le thé, histoire d'un art de vivre». Voir p. 9.

Accès gratuit.

**15h**

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation : 5 €

**Dimanche 10 • 14 h**

Visite guidée de l'exposition – «Le thé, histoire d'un art de vivre». Voir p. 9.

Participation : 4 € (Amis de Mariemont) ou 8 €

**Dimanche 17 • 14 h**

Cérémonie du Thé «Entre Chine et Japon» par l'École Urasenke.

10 € par personne + 1 € d'entrée au musée (donnant l'accès aux collections permanentes). En raison du nombre important des demandes, il est vivement recommandé de s'inscrire à l'avance à l'accueil (064 27 37 41 ou [accueil@musee-mariemont.be](mailto:accueil@musee-mariemont.be)).

**Jeudi 21 • 14 h 15**

Cycle de conférences – «Thé et céramique» – Catherine NOPPE – *La préparation du thé gongfu au Vietnam et en Thaïlande*. Voir p. 7.

Participation: 5 € ou 8 €

**15 h 30**

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation: 5 €

**Dimanche 31 • 10 h 30**

Conférence - Yves QUAIRIAUX – *Raoul Warocqué (1870-1917): un parcours singulier au sein du monde politique belge de son époque*. Voir p. 23.

Participation: gratuit (Amis de Mariemont) ou 5 €

**Dimanche 31 • 11 h et 14 h 30**

Conte – Patricia BEUDIN – «Si le thé m'était conté». Voir p. 9.

Participation: 4 € (entrée à l'exposition, où se passe la rencontre).

## FÉVRIER

### Samedi 6

Samedi de la Céramique – Voir p. 12.

#### 10 h - 16 h

Atelier céramique – Françoise GUTMAN – «Thé, terre, théière». Voir p. 8.

Participation: 45 €

### Dimanche 7 • 14 h

Visite guidée tous publics de l'exposition – «Le thé, histoire d'un art de vivre». Voir p. 9.

Accès gratuit

#### 15 h

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation: 5 €

### Jeudi 11 • 14 h 15

Cycle de conférences – «Thé et céramique» – Catherine NOPPE – *De l'ambassade Mac Cartney aux voyages de Robert Fortune: jalons dans l'histoire du thé anglais*. Voir p. 7.

Participation: 5 € ou 8 €

#### 15 h 30

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation: 5 €

### Dimanche 14 • 10 h 30

Conférence – Ludovic RECCHIA – *Pieter Stockmans: une carrière entre art et design*. Voir p. 23.

Participation: gratuit (Amis de Mariemont) ou 5 €

#### 14 h

Visite de l'exposition «Pieter Stockmans Design» et des collections de porcelaines de Tournai – Ludovic RECCHIA. Voir p. 23.

Participation: 4 € (Amis de Mariemont) ou 8 €

### Jeudi 18 et vendredi 19 • 10 h - 16 h

Stage-atelier pour enfants de 6 à 12 ans. Voir p. 19.

Participation: 20 €

### Dimanche 21 • 14 h

Visite guidée tous publics de l'exposition – «Le thé, histoire d'un art de vivre». Voir p. 9.

Participation: 2 € (plus l'entrée à l'exposition).

#### 15 h

Atelier – «Le thé, saveurs de Chine». Voir p. 8.

Participation: 5 €

## « Cercle royal des Amis de Mariemont »

**Devenir membre :** verser le montant de la **cotisation** individuelle (**15 €**) ou familiale (**20 €**) au n° de compte **800-2247307-89** des Amis de Mariemont à 7170 La Hestre, avec la mention «Cotisation». Vous pouvez également nous soutenir en versant **un don de 30 € minimum**, au compte précité avec la mention «Don». Les dons au Cercle bénéficient de l'exonération fiscale.

**Avantages :** les membres du Cercle ont un accès permanent aux collections et expositions du Musée. Ils sont invités à toutes les manifestations organisées par le Musée, ainsi qu'à des activités qui leurs sont réservées (conférences, visites, excursions, etc). Ils reçoivent gratuitement, outre le *Bulletin d'information trimestriel*, les *Cahiers de Mariemont*, revue annuelle abondamment illustrée. De plus, sur présentation de leur carte de membre, les Amis bénéficient d'une entrée gratuite pour deux personnes à un spectacle du Centre culturel «Le Sablon» à Carnières et une entrée gratuite pour une entrée payante aux spectacles du Foyer culturel de Manage.

### Renseignements et inscriptions

+32 (0)64 88 24 34 - 064 26 03 47 (fax)

amis@musee-mariemont.be

## Bibliothèque

+32 (0)64 27 37 47 - 27 37 57 - 27 37 78

marie-blanche.delattre@musee-mariemont.be

bertrand.federinov@musee-mariemont.be

delphine.gering@musee-mariemont.be

La bibliothèque du Musée royal de Mariemont est ouverte du mardi au vendredi ainsi que certains samedis. D'octobre à mars de 10h à 12h et de 13h30 à 16h45, fermée à 16h le vendredi.

D'avril à septembre de 10h à 12h et de 13h30 à 17h45, fermée à 16h le vendredi.

**Durant les vacances de Noël**, la bibliothèque sera accessible les 22, 23, 29 et 30 décembre aux heures normales d'ouverture.

### Dates des samedis d'ouverture :

2009 : 12 et 19 décembre

2010 : 16, 23 et 30 janvier ; 13 et 27 février ; 13, 20 et 27 mars ; 24 avril ; 8 et 29 mai ; 12 et 19 juin.

## Renseignements

Pour tous renseignements concernant nos activités, n'hésitez pas à nous écrire ou à nous téléphoner :

### Service Communication :

+32 (0)64 27 37 08 - 27 37 42

relations.publiques@musee-mariemont.be

### Service pédagogique :

+32 (0)64 27 37 84 - 27 37 01

marie-aude.laoureux@musee-mariemont.be

sp@musee-mariemont.be

### Adresse générale

Musée royal de Mariemont,  
Chaussée de Mariemont, 100

B-7140 Morlanwelz

+32 (0)64 21 21 93 (tél.) - +32 (0)64 26 29 24 (fax)

info@musee-mariemont.be

www.musee-mariemont.be

## INFORMATIONS P R A T I Q U E S

Parc OUVERT tous les jours à 9 h d'avril à septembre, à 10 h d'octobre à mars.

FERMÉ à 17 h de novembre à mars, à 18 h d'avril à octobre (19 h les dimanches et jours fériés de mai à août).

Musée OUVERT tous les jours sauf les lundis non fériés; d'avril à septembre de 10 h à 18 h et d'octobre à mars de 10 h à 17 h; FERMÉ le 1<sup>er</sup> janvier et le 25 décembre.

Entrée aux collections permanentes: 1 €.

Entrée aux expositions temporaires: 4 € (avec réduction: 2 €).

Entrée gratuite aux expositions temporaires et permanentes les premiers dimanches du mois.

Brasserie ouverte tous les jours d'ouverture du musée d'avril à septembre de 11 h à 17 h 45 et d'octobre à mars de 11 h à 16 h 45.

Bibliothèque de documentation (100.000 ouvrages) ouverte du mardi au vendredi, ainsi que certains samedis (voir p. 27), d'avril à septembre de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h; d'octobre à mars de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Fermée à 16 h le vendredi.

### ACCÈS

E 19: sortie 20 (Feluy), direction - Thuin par N59.

E 42: sortie 18b (Chapelle-lez-Herlaimont), direction - Thuin ou sortie 19 (Manage), direction - Mariemont.

Gare de La Louvière-centre: bus 30, 130, 82. direction Morlanwelz - Arrêt: La Hestre.